Traducciones

Español Français

English

LesLleis.com colabora con los mejores profesionales de la traducción para ofrecer a sus usuarios los textos legales actualizados incluidos en su base de datos en el idioma que los necesiten. Contacte con nosotros para pedirnos presupuesto sin compromiso.

Teléfono: 376 380 877
Email: leslleis@leslleis.com

Empresas colaboradoras:

Bornal Traduccions es una empresa andorrana que, desde 1994, ofrece servicios de traducción, interpretación, corrección y transcripción. Desde abril de 2011, Marta Sementé Puigdellivol - traductura e intérprete jurada del Principado de Andorra desde 2003- es quien dirige el equipo de una treintena de traductores jurados y colaboradores nacionales e internacionales

Servicios: Profesionales nativos realizan todos nuestros servicios.

Traducciones no juradas: no van firmadas, ni selladas, ni encuadernadas con el documento desde el cual se ha traducido.

Traducciones juradas: van destinadas a un uso formal y, por ello, van firmadas y selladas por un traductor jurado y siempre van encuadernadas con el documento original correspondiente.

En Andorra, entre todos los traductores jurados y habilitados por el gobierno de Andorra, se cubren una decena de lenguas. Por este motivo, cuando no existe ningún professional en el país para traducir a un idioma concreto, colaboramos con traductores jurados de otros países, habilitados para jurar en el idioma en cuestión.

TransPerfect Legal Solutions (TLS) es el principal proveedor de servicios de traducción y asesoría para profesionales del derecho de todo el mundo. Desde nuestra constitución en 1992, hemos traducido millones de palabras y completado más de 150 000 proyectos de carácter jurídico.

Nuestros proyectos incluyen desde operaciones de fusiones y adquisiciones hasta procedimientos de resolución de conflictos internacionales en el ámbito comercial; ningún proyecto es demasiado grande ni demasiado pequeño para TLS. Trabajamos con empresas de cualquier tamaño como, por ejemplo, bufetes de abogados reconocidos por el ranking "The Global 100" y departamentos jurídicos de las mayores empresas del mundo.

Compromiso con la calidad: nuestros certificados ISO 9001:2008 y EN 15038:2006 avalan que nuestros procesos de garantía de calidad estén claramente definidos y que cada uno de los pasos de cualquier proyecto reciba una puntuación, seguimiento y control.

Tiempos de respuesta más rápidos: con más de 80 oficinas en todo el mundo, incluidas oficinas en Madrid, Barcelona y Palma de Mallorca, en TLS nunca se pone el sol, y por eso podemos cumplir incluso con los plazos más exigentes.

Excelentes conocimientos lingüísticos: por medio del programa de certificación de lingüistas de TLS, todos los lingüistas cualificados deben contar al menos con cinco años de experiencia como traductores de contenido jurídico y superar un riguroso proceso de selección en su área de especialización.